

Séance extraordinaire du 20 décembre 2016 (19 h 15)

Procès-verbal de la séance extraordinaire du Conseil municipal de la Ville de Saint-Césaire, tenue le mardi 20 décembre 2016 à 19 h 15, à la Salle des délibérations du Conseil à l'Hôtel de Ville, sous la présidence de monsieur Guy Benjamin, maire, et à laquelle assistent les conseillers, madame Michèle Massé et messieurs Jacques Auger, Michel Denicourt, André Deschamps, Jean-Claude Fortin et Denis Chagnon.

Également présentes : M^e Isabelle François, directrice générale et greffière, et madame Micheline Quilès, trésorière.

L'avis de convocation de la présente séance a été signifié à tous les membres du Conseil dans le délai imparti pour y prendre en considération les sujets suivants, à savoir :

Ordre du jour

1. Règlement n° 253 fixant les taxes, tarifications et compensations pour 2017 / Adoption
2. Règlement n° 254 fixant le taux de compensation pour le service d'aqueduc et la consommation d'eau potable pour l'année 2017 / Adoption
3. Renouvellement de la couverture d'assurance générale de la Ville (MMQ)
4. Désignation de la directrice générale adjointe
5. Renouvellement de l'entente salariale de la directrice générale
6. Embauche de pompiers à temps partiel
7. SAAQ / Renouvellement du contrat entretien ménager 2017
8. Garage municipal / Renouvellement du contrat d'entretien ménager 2017
9. Offre de services pour analyses des eaux de surface et des eaux souterraines dépôt à neige
10. Installation de panneaux d'interdiction de stationnement sur rue Vimy près débarcadère scolaire
11. Période de questions
12. Levée de la séance

Résolution 2016-12-408

Ajout à l'ordre du jour

Considérant que tous les membres du Conseil municipal sont présents et que tous sont d'accord et renoncent par écrit à l'avis de convocation pour l'ajout de deux (2) points à l'ordre du jour;

En conséquence,

Il est proposé par Michèle Massé

Et résolu que les points suivants soient ajoutés à l'ordre du jour après le point 10 :

- Dépôt de documents,
- Renouvellement de la location d'un entrepôt pour divers équipements du service des Travaux publics.

Adoptée à l'unanimité

Séance extraordinaire du 20 décembre 2016 (19 h 15)

Résolution 2016-12-409

Règlement n° 253 fixant les taux de taxes, tarifications et compensations pour l'année 2017 ainsi que les modalités de leur paiement et le taux d'intérêt sur tout solde impayé / Adoption

Considérant que copie du règlement a été remise à chacun des membres du Conseil;

Considérant que lecture de celui-ci est faite par la directrice générale et greffière avec mention de son objet et de sa portée;

Considérant que toutes les formalités liées à l'adoption du règlement sont dûment accomplies;

En conséquence,

Il est proposé par Denis Chagnon

Et résolu que le règlement intitulé « Règlement n° 253 fixant les taux de taxes, tarifications et compensations pour l'année 2017 ainsi que les modalités de leur paiement et le taux d'intérêt sur tout solde impayé » soit, et est adopté, tel que présenté.

Adopté à l'unanimité

Résolution 2016-12-410

Règlement n° 254 fixant le taux de compensation pour le service d'aqueduc et la consommation d'eau potable pour l'année 2017 / Adoption

Considérant que copie du règlement a été remise à chacun des membres du Conseil;

Considérant que lecture de celui-ci est faite par la directrice générale et greffière avec mention de son objet et de sa portée;

Considérant que toutes les formalités liées à l'adoption du règlement sont dûment accomplies;

En conséquence,

Il est proposé par André Deschamps

Et résolu que le règlement intitulé « Règlement n° 254 fixant le taux de compensation pour le service d'aqueduc et la consommation d'eau potable pour l'année 2017 » soit, et est adopté, tel que présenté.

Adoptée à l'unanimité

Résolution 2016-12-411

Renouvellement de la couverture d'assurances générales de la Ville

Il est proposé par Michel Denicourt

Séance extraordinaire du 20 décembre 2016 (19 h 15)

Et résolu d'autoriser le renouvellement de la couverture d'assurances générales de la Ville de Saint-Césaire auprès de Groupe Ultima inc., représentant autorisé de la Mutuelle des municipalités du Québec, pour un montant de 131 710,00 \$ taxe incluse pour la période allant du 31 décembre 2016 au 31 décembre 2017, tel qu'il appert de la facture sommaire datée du 15 novembre 2016.

Adoptée à l'unanimité

Résolution 2016-12-412

Désignation de la directrice générale adjointe

Considérant qu'il y a lieu de réviser les fonctions de la directrice générale adjointe afin d'assurer un soutien à l'ensemble des dossiers administratifs tout au long de l'année plutôt qu'uniquement lors des absences de la directrice générale;

Considérant la recommandation du Conseil municipal;

En conséquence,

Il est proposé par Jean-Claude Fortin

Et résolu d'accorder à madame Micheline Quilès, directrice générale adjointe un montant forfaitaire de 3 000 \$ annuellement à compter du 1^{er} janvier 2017 pour le soutien à l'ensemble des dossiers administratifs de la Ville.

Adoptée à l'unanimité

Résolution 2016-12-413

Renouvellement de l'entente salariale de la directrice générale

Considérant l'expiration de l'entente salariale pour les fonctions de directrice générale et greffière de madame Isabelle François au 31 décembre 2016;

Considérant la recommandation du Conseil municipal;

En conséquence,

Il est proposé par Jacques Auger

Et résolu de renouveler l'entente salariale de madame Isabelle François pour l'exécution des fonctions aux postes de directrice générale et greffière selon l'entente convenue entre les parties à compter du 1^{er} janvier 2017 pour une durée de 3 ans renouvelable, le tout selon le document d'entente relatif aux conditions de travail.

Il est également résolu que le maire et la directrice générale adjointe soient et sont autorisés à signer, pour et au nom de la Ville de Saint-Césaire, le document relatif aux conditions de travail.

Adoptée à l'unanimité

Séance extraordinaire du 20 décembre 2016 (19 h 15)

Résolution 2016-12-414

Embauche de pompiers à temps partiel

Considérant la recommandation datée du 20 décembre 2016 de monsieur Étienne Chassé, directeur du service Sécurité incendie (SSI);

En conséquence,

Il est proposé par Michèle Massé

Et résolu d'embaucher les six (6) nouveaux pompiers recrutés suivants :

- Mme Camillia Dion
- M. Fabian Pineda
- M. Francis Galdès
- M. Philip Rochette-Héroux
- M. Nicolas Bourget-Thivierge
- M. Francis Lapointe;

et ce, à compter des présentes et selon l'échelle salariale présentement en vigueur et assorti d'une période de probation de 12 mois. L'embauche à ce poste est conditionnelle à une vérification satisfaisante des antécédents judiciaires. Le tout, tel qu'il appert du document de recommandation daté du 20 décembre 2016.

Adoptée à l'unanimité

Résolution 2016-12-415

Bureau de la SAAQ de Saint-Césaire / Renouvellement du contrat d'entretien ménager 2017

Il est proposé par Denis Chagnon

Et résolu d'autoriser le renouvellement du contrat d'entretien ménager au bureau de la SAAQ de Saint-Césaire auprès de Nettoyage Commercial Y.C. de Saint-Césaire pour un montant mensuel de 1 014,23 \$ plus les taxes, pour la période allant du 1^{er} janvier 2017 au 31 décembre 2017, tel qu'il appert de la soumission datée du 1^{er} décembre 2016.

Adoptée à l'unanimité

Résolution 2016-12-416

Garage municipal / Renouvellement du contrat d'entretien ménager 2017

Il est proposé par Jacques Auger

Et résolu d'autoriser le renouvellement du contrat d'entretien ménager au garage municipal auprès de Nettoyage Commercial Y.C. de Saint-Césaire pour un montant mensuel de 449,07 \$ plus les taxes, pour la période allant du 1^{er} janvier 2017 au 31 décembre 2017, tel qu'il appert de la soumission datée du 1^{er} décembre 2016.

Adoptée à l'unanimité

Séance extraordinaire du 20 décembre 2016 (19 h 15)

Résolution 2016-12-417

Offre de services pour analyses des eaux de surface et des eaux souterraines du dépôt à neige

Considérant la recommandation de la chef d'équipe du service des Travaux publics, madame Dominique Arpin;

En conséquence,

Il est proposé par Michel Denicourt

Et résolu d'accorder le mandat de suivi du dépôt de neiges usées pour l'année 2017 à Groupe Environex de Longueuil pour le prix de 3 240 \$ plus les taxes, tel que mentionné dans la soumission datée du 16 décembre 2016.

Adoptée à l'unanimité

Résolution 2016-12-418

Installation de panneaux d'interdiction de stationnement sur la rue Vimy près du débarcadère scolaire de l'école Saint-Vincent

Considérant qu'il y a des véhicules qui se stationnent du côté opposé du débarcadère de l'école Saint-Vincent rendant la circulation difficile pour le transport scolaire;

Considérant la recommandation de la chef d'équipe du service des Travaux publics, madame Dominique Arpin;

En conséquence,

Il est proposé par Jean-Claude Fortin

Et résolu d'installer des panneaux d'interdiction de stationnement en tout temps entre l'avenue Saint-Paul et la rue Vimy sur la portion face au débarcadère scolaire de l'école Saint-Vincent.

Adoptée à l'unanimité

Résolution 2016-12-419

Dépôt de document

- Les états comparatifs des revenus et dépenses au 30 novembre 2016 sont déposés par madame Micheline Quilès, trésorière, tel qu'exigé par l'article 105.4 de la *Loi sur les cités et villes* (c. C-19).

Résolution 2016-12-420

Renouvellement de la location d'un entrepôt pour divers équipements du service des Travaux publics

Il est proposé par Jacques Auger

Séance extraordinaire du 20 décembre 2016 (19 h 15)

Et résolu de renouveler la location, pour l'entreposage d'équipements du service des Travaux publics, d'une bâtisse sise sur le lot n° 1 594 358 et située au 1389, route 112 à Rougemont, propriété de madame Simone Martel, pour une durée d'un an, soit du 1^{er} janvier au 31 décembre 2017, au montant forfaitaire de 1 150 \$.

Adoptée à l'unanimité

Période de questions

Levée de la séance.

Guy Benjamin
Maire

M^e Isabelle François
Directrice générale et greffière

Certificat de crédits

JE SOUSSIGNÉE, MICHELINE QUILÈS, TRÉSORIÈRE, CERTIFIE PAR LA PRÉSENTE QU'IL Y A DES CRÉDITS DISPONIBLES POUR LES DÉPENSES DÉCRITES DANS LES RÉSOLUTIONS SUIVANTES :

2016-12-411, 2016-12-412, 2016-12-413, 2016-12-414, 2016-12-415,
2016-12-416, 2016-12-417, 2016-12-420.

Micheline Quilès
Trésorière